

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus mitte lubada hagejat konkursi EPSO/AST/118/11 hindamiskatsetele.

Hageja nõuded

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 10 000 euro suurune summa vaidlustatud otsusega tekitatud mittevarelise kahju hüvitamiseks;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

8. novembril 2011 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-117/11)

(2012/C 25/136)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat L. Vogel)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti otsus, milles kehtestati hageja vanaduspensionioigused, ja pensionioigusliku staaži arvutamine, mida tuleb nende õiguste kindlaksmääramisel arvesse võtta.

Hageja nõuded

- tühistada ametisse nimetava asutuse 28. juuli 2011. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 3. juuni 2011. aasta kaebus, milles omakorda paluti tühistati personalieeskirjade VIII lisa artiklite 11 ja 12 üldised rakendussätted, mis võeti vastu 3. märtsil 2011, ja täpsemalt nende üldiste rakendussätete artikkel 9, ja mida ametisse nimetav asutus luges esitatuks üksikotsuse vastu, mis teatati hagejale 24. mail 2011 ja milles pakutakse välja uus viis arvutada ühenduse pensioniskeemis pensionioiguslikku staaži, mis vastab hageja poolt Belgia õiguse järgses skeemis kogutud vanaduspensionioiguste kindlustusmatemaatilisele väärtusele;
- vajaduse korral tühistada ka eespool viidatud 24. mai 2011. aasta otsus ning, kui vaja, ka EMÜ artiklit 277 kohaldades 3. märtsi 2011. aasta üldised rakendussätted, täpsemalt nende sätete artikkel 9;

- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

11. novembril 2011 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-118/11)

(2012/C 25/137)

*Kohtumenetluse keel: itaalia***Pooled**

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat G. Cipressa)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni kaudne otsus keelduda otsustamast, et hageja haigus on kutsehaigus.

Hageja nõuded

- tühistada komisjoni tehtud või talle omistatav otsus, millega lükati osaliselt või tervikuna tagasi nõuded, mille hageja esitas 30. juuni 2011. aasta taotluses, mille saatis komisjoni *pro tempore* seaduslikule esindajale ja ametisse nimetavale asutusele;
- tuvastada, et komisjon on jätnud tegemata otsuse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artikli 78 tähenduses ja alusel selle kohta, et seisund, mille tõttu hageja 30. mai 2005. aasta otsusega pensionile saadeti, on kutsehaigus, või igal juhul jätnud muutmata selle otsuse, mille komisjon võttis väidetavalt vastu *quod incertum est* koos 30. mai 2005. aasta otsusega;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 4250 euro suurune summa, millelt juhul ja niivõrd kui ta seda hagejale ei maksa, tuleb tasuda intressi määraga 10 % aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega alates homsest kuni kuupäevani, mil eespool mainitud summa makstakse;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 50 eurot päevas alates homsest iga järgneva päeva eest kuni 180. päevani pärast 1. juulit 2011, kuni komisjon ei ole eespool nimetatud summat maksnud, kusjuures need 50 eurot tuleb maksta sama päeva lõpuks, vastasel juhul või niivõrd kui seda ei maksta, tuleb sellelt hagejale tasuda intressi määraga 10 % aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega alates päevast, mis järgneb kuupäevale, mil oleks tulnud maksta eespool mainitud summa kuni selleni, kui see makstakse;

- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 60 eurot päevas alates 181. päevast pärast 1. juulit 2011 iga järgneva päeva eest kuni 270. päevani pärast 1. juulit 2011, kuni komisjon ei ole eespool nimetatud summat maksnud, kusjuures need 60 eurot tuleb maksta sama päeva lõpuks, vastasel juhul või niivõrd kui seda ei maksta, tuleb sellelt hagejale tasuda intressi määraga 10 % aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega alates päevast, mis järgneb kuupäevale, mil oleks tulnud maksta eespool mainitud summa kuni selleni, kui see makstakse;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 75 eurot päevas alates 271. päevast pärast 1. juulit 2011 iga järgneva päeva eest kuni 360. päevani pärast 1. juulit 2011, kuni komisjon ei ole eespool nimetatud summat maksnud, kusjuures need 75 eurot tuleb maksta sama päeva lõpuks, vastasel juhul või niivõrd kui seda ei maksta, tuleb sellelt hagejale tasuda intressi määraga 10 % aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega alates päevast, mis järgneb kuupäevale, mil oleks tulnud maksta eespool mainitud summa kuni selleni, kui see makstakse;
- mõista komisjonilt hageja kasuks välja 100 eurot päevas alates 361. päevast pärast 1. juulit 2011 iga järgneva päeva eest *ad infinitum*, kuni komisjon ei ole eespool nimetatud summat maksnud, kusjuures need 100 eurot tuleb maksta sama päeva lõpuks, vastasel juhul või niivõrd kui seda ei maksta, tuleb sellelt hagejale tasuda intressi määraga 10 % aastas koos iga-aastase kapitaliseerimisega alates päevast, mis järgneb kuupäevale, mil oleks tulnud maksta eespool mainitud summa kuni selleni, kui see makstakse;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

11. novembril 2011 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-119/11)

(2012/C 25/138)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: ZZ (esindaja: *avvocato* G. Cipressa)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni vaikiv otsus jätta rahuldamata hageja taotlus, millega nõuti esiteks hagejale seeläbi, et komisjoni teenistujad tungisid tema ametikorterisse Luandas 14., 16. ja 19. märtsil 2002, tekitatud kahju hüvitamist ning teiseks

neil kuupäevadel tehtud fotode koopiate edastamist ning kõnealuste sündmustega seotud mis tahes dokumentide hävitamist.

Hageja nõuded

- tunnistada õiguslikult olematuks või teise võimalusena tühistada komisjoni otsus keelduda rahuldamast 6. septembri 2010. aasta taotlust, mille hageja saatis komisjoni ametisse nimetavale asutusele ja seda olenemata sellest, kuidas keeldumine on vormistatud;
- tunnistada vajalikus osas õiguslikult olematuks või teise võimalusena tühistada vajalikus osas komisjoni akt, millega keelduti rahuldamast 6. septembri 2010. aasta taotluse rahuldamisest keelduva otsuse peale 20. märtsil 2011 esitatud kaebust, milles nõuti nimetatud otsuse tühistamist, ja seda olenemata sellest, kuidas keeldumine on vormistatud;
- tuvastada kõik järgmised asjaolud: et 14. märtsil 2002, 16. märtsil 2002 ja 19. märtsil 2002 komisjoni teenistujad või volitatud isikud või komisjoni teenistujate volitatud isikud a) tungisid reeturlikult ja korduvalt hagejale eelnevalt komisjoni poolt määratud ametikorterisse Luandas (Angola) Bairro Azul linnajaos aadressil Rua Americo Julio de Carvalho 101-103 ja seda kas korterisse sisse murdes või ebaseaduslikult vallatavate või igal juhul ebaseaduslikult kasutatavate võtmete abil; b) tegid nimetatud ametikorteris fotosid; ja seda kõike arvestamata sellega, et hageja ei ole kunagi andnud nimetatud toiminguteks oma nõusolekut ning ilma et teda oleks kasvõi üldiselt sellest teavitatud ning tegelikult nii, et hageja ei olnud isegi mitte nendest sündmustest teadlik;
- tuvastada, et kõik kahju tekitanud asjaolud on ebaseaduslikud;
- tuvastada, et kõik kõnealust kahju põhjustanud asjaolud on ebaseaduslikud;
- kohustada komisjoni hävitama kõik fotod;
- kohustada komisjoni teatama hagejale kirjalikult hävitamisest, märkides nõutavas vormis üksikasjalikult ära hävitamise asjaolud, eeskätt hävitamise kuupäeva ja koha ning fotod hävitanud teenistuja isiku;
- mõista komisjonilt hageja kasuks kõnealuse kahju hüvitamiseks välja 20 000 eurot või mis tahes suurema või väiksema summa, mida Üldkohus peab õigustatuks ja õiglaseks, st: a) 10 000 eurot 14. märtsil 2002, 16. märtsil 2002 ja 19. märtsil 2002 hageja elukohta ebaseaduslikust sissetungimisest tuleneva kahju eest ja b) 10 000 eurot ebaseaduslikust pildistamisest tuleneva kahju eest;